



# 港北ラウンジニュース そよ風

2011年  
4-6月号  
No. 78

編集・発行/情報広報部会  
編集スタッフ

横浜市港北国際交流ラウンジ  
KOHOKU INTERNATIONAL LOUNGE  
Tel : 045-430-5670 Fax : 045-430-5671  
E-mail:kohokulounge@yokohama.nifty.jp

〒222-0032 横浜市港北区大豆戸町 316-1  
316-1,Mamedo-Cho,Kohoku-Ku,Yokohama  
<http://homepage2.nifty.com/kohokulounge/>

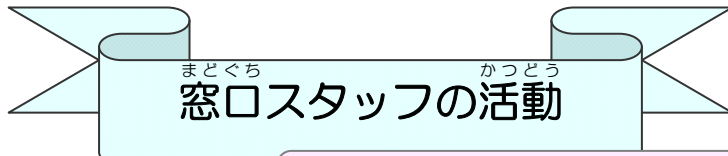
(平日 9:00-21:00 土曜日 9:00-18:00 日曜・祝日 9:00-17:00 休館日:第3月曜・年末年始)

こうほくこくさいこうりゅう

## 港北国際交流ラウンジってどんなところ？

当ラウンジは横浜市の委託を受け、地域住民ボランティアが自主的に運営している国際交流活動の場です。

具体的には、(1) 地域に住む外国人市民に、日常生活に役立つ情報の提供と相談、(2) 日本語教室の開設、(3) 日本に来たばかりの小学生、中学生の勉強を支援する「ニューカマー子どもの教室」の開設、(4) 地域住民と外国人との交流を目的としたイベントの開催、(5) 近くの小学、中、高校へ異文化を紹介する「国際理解教室」の開催、さらに(6) 地域住民に対する「外国語教室」などを行っています。昨年設立10周年を迎え、今後さらに活動の輪を広げるためにラウンジ内に特定非営利活動法人「港北国際交流の会」が発足しました。日本語教室による外国人支援活動の更なる拡大、「外国語教室」の充実を図ることを目的としています。




わたくしたちが外国人スタッフです。

はせがわ  
**長谷川スーサンさん**  
今年度からの新人です。  
まいしゅうきんようびごぜん  
毎週金曜日午  
**タガログ語**




フィリピン  
マニラ出身

セイ・セツバイさん  
星雪梅  
まいしゅうもくようびごぜん  
毎週木曜日午前  
**中国語**



中国  
河北省出身

キム・スギョンさん  
金秀暎 김수경  
まいしゅうかようびごぜん  
毎週火曜日午前の担当  
**ハングル**



韓国  
ソウル出身

じ し ん      じ し ん  
**地震に自信を**

（東北地方に地震発生）

さる3月11日東北地方では、大地震が発生し、過去最大の津波が押し寄せ、大きな被害が出ています。それに原子力発電所の事故が重なり、関東地方でも計画停電で色々な影響が出ています。

（当日の当ラウンジの状況）

当日、横浜市内では、震度5の強震が発生した所もありましたが、当ラウンジ付近は、震度3程度の揺れでしたので、幸いにして来館者の怪我など発生しませんでした。

とう      あんぜんたいさく  
**当ラウンジの安全対策**

当ラウンジでは、既に昨年3月24日にラウンジ内のスティールキャビネット8台・ロビー内の本棚5台を壁に固定する工事を行なっていて、安全対策は万全です。しかし、現在、非常食などの備蓄は無い為、至急対策をたてる予定になっています。

さんこうしりょう      てんじ  
**参考資料の展示**

- ① 当ラウンジ内の見やすい壁に「災害マップ」（韓国語・英語表示）を掲示しています。他に日本語表示版もあり、窓口で配布しています。
- ② 表題の「地震に自信を」の冊子の内容は、当ラウンジのホームページに掲示しておりますので積極的にご利用下さい。



えいご  
英語・ハングル

にほんご  
日本語

えいご      へきんご      じ  
英語・ハングル・北京語・ポルトガル語・  
スペイン語・タガログ語・タイ語・  
ベトナム語・カンボジア語



「ニューカマー子どもの教室」の受験生  
**全 員 合 格 ! !**

今年も「ニューカマー子どもの教室」の受験生達は、それぞれの思いを胸に高校へ巣立っていきました。ここで学習している子供たちは日本語がほとんど理解できない状態でやってきます。中学生、しかも受験を控えての来日となると大変な努力が必要です。異なる言語文化を持つ国へ行き生活をするのはどんなに不安なことか、まして受験をするとなるとそのプレッシャーは大変なはず。今年の受験生5人はよくがんばりました。夏休みも返上し、土曜日時間も時間を過ぎても勉強をしていました。私たちはそれぞれの子供たちのレベルに合わせ、プリントや宿題を渡してきましたが、やはり本人の努力無くしてはこの結果にはならなかったはず。

東日本大震災では世界各国からの支援が続いています。私たちの想像以上に世界は密につながっています。「ニューカマー子どもの教室」の卒業生はこれから日本で暮らしていくことに数々の困難があることは目に見えています。しかし、こんなに努力した彼らなら必ず乗り越え、自ら生まれた国と日本を結ぶかけがえのない存在になっていくと私たちは信じているのです。

※「ニューカマー子どもの教室」の生徒は日本語を母国語としない小・中学校生です。(中井雅子)



こくさいりかいきょうしつひら

## 国際理解教室開かれる



今年2月ラウンジの

国際理解教室は東京都中央区の泰明小学校まで進出し、韓国と中国の国際理解教室を行ないました。ラウンジのホームページを閲覧になり、興味を持たれた同校の副校長先生からの要請で実現しました。

韓国の国際理解教室は金 秀暻（キム スギョン）さんが3年生を対象にクイズを交えての国の紹介と韓服試着を行ないました。また

「韓国語で名前を書いてみよう」というコーナーでは子どもたちが積極的に取り組み、またその理解の速さに先生がたも感動していました。

中国の国際理解教室は4年生を対象に星 雪梅（セイ セツバイ）さんが中国の地理・文化をクイズ形式で紹介した後、みんなで中国語の挨拶やジャンケンをしました。子どもたちは拳手、発言が活発で反応がよく、楽しく授業が進みました。



**ロシアの文化体験を 5/29(日)**



お茶を飲みながらロシアの文化についてロシア料理教室を主宰しているタチャナ・クジコーヴァさんにお話しして頂きます。

**みんなで楽しく盆おどり 6/26(日)**

踊りの季節がやって来ました。世界の人達と気軽にお話と盆踊りを楽しみましょう。「貸しゆかた」(男・女)もあります。当ラウンジとケアプラザの共催です。

**記録映画「昭和の家事」を楽しもう 6/22(水)**

昭和20年代の庶民生活の実態を『昭和のくらし博物館』の担当 小倉 紀子さんのお話を聞きながらお茶を飲み、記録映画を鑑賞して頂きます。当ラウンジとケアプラザの共催です。

**盛大に“世界の料理”**

当ラウンジの人気イベント「世界の料理」が、さる2月27日開催されました。今回は100人を超える応募をいただきました。参加された外国人は、韓国・ロシア・インド・ペルー・アメリカ・中国・メキシコ・エジプト・ドイツ・チベット自治区でした。



**発見！エベレストの国ネパール**

当ラウンジと大豆戸ケアプラザとの共催で、さる4月24日開催されました。横浜商科大学で観光ビジネスを勉強中のエソダ・バスネットさんにネパールのお話と民族ダンスを披露して頂きました。



**お知らせ**

5/13(金) 10:55からNHK「あなたが主役50ボイス」で当ラウンジの「外国人ママ&パパの会」が放映されます。

当ラウンジでは いろいろなプログラムを行っています。

**地域のみなさんと外国の方の交流イベント**

**モーニング・コーヒー Morning Coffee**

5/29(日) 10:30-12:00 「ロシアの文化体験を」

6/26(日) 10:30-12:00 「みんなで楽しく盆おどり」

**ウィークデイ・プログラム Weekday Program**

6/22(水) 13:30-15:30 記録映画「昭和の家事」を楽しもう

**外国の方のためのプログラム**

**書道教室 Calligraphy Class** 6/9(木) 13:30-15:00

**茶道教室 Tea Ceremony Class**

5/12(木) 6/2(木) 13:00-15:00

**華道教室 Flower Arrangement Class**

5/17(火) 6/21(火) 13:00-15:00

**外国人ママパパの会 Baby Kids & Maternity Meeting for Non-Japanese & Mixed Families**

5/30(月) 6/27(月) 10:30-12:00

**日本語教室 Japanese Class** 毎日(水曜を除く)

**ニューカマー子どもの教室 Newcomer Children class**

毎週土曜日 14:00-16:00

**地域の方対象6月以降募集イベント(人数制)**

**ネイティブと一緒に楽しく英語で遊ぼう**

夏休み小学校英会話教室(小2~4)対象

7/26~8/19(火・金 全8回) ¥5,000

**国際理解教室**

韓国餅ギョンドンとハジョン作り

6/28(火) 13:00~15:30

どちらも応募方法は区報等で発表になります。

上記日程は変更となる場合があります。受付窓口

または当ラウンジのホームページのカレンダーで最新情報をご確認ください。詳細はラウンジにお問い合わせください。

2011年4月30日

